

УДК 378.147:811.161.1'243(045)

КОМПЕТЕНТНОСТНО ОРИЕНТИРОВАННЫЕ ЗАДАНИЯ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РКИ

А. В. Чуханова¹⁾, Т. В. Балущ²⁾

¹⁾ *Белорусский государственный педагогический университет имени Максима Танка,
ул. Советская, 18, 220050, г. Минск, Беларусь, chuhanova@mail.ru*

²⁾ *Минский государственный лингвистический университет,
ул. Захарова, 21, 220034, г. Минск, Беларусь, t.balush@mail.ru*

В условиях европейской интеграции и универсализации образовательной системы в практике преподавания иностранных языков в учреждениях высшего образования широкую популярность приобретает компетентностный подход, позволяющий решать дидактические задачи, способствующий формированию всесторонне развитой личности и предполагающий формирование у иностранных студентов основных компетенций – лингвистической, социолингвистической и прагматической, каждая из которых включает большой комплекс знаний, умений и навыков.

В статье представлены наиболее эффективные методы и приемы обучения студентов русскому языку как иностранному с позиций компетентностного подхода, разработана система заданий, способствующих реализации компетентностного подхода в практике преподавания РКИ.

Ключевые слова: компетентностный подход; коммуникативная компетенция; лингвистическая, социолингвистическая, прагматическая компетенции.

COMPETENCE ORIENTED TASKS IN THE CLASSES IN RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE

A. V. Chukhanova^{a)}, T. V. Balush^{b)}

^{a)} *Belarusian State Pedagogical University,
Sovietskaya St., 18, 220050, g. Minsk, Republic of Belarus, chuhanova@mail.ru*

^{b)} *Minsk State Linguistic University,
Zakharova St., 21, 220034, Minsk, Republic of Belarus, t.balush@mail.ru*

In the context of European integration and universalization of the educational system in the practice of teaching foreign languages in higher education institutions, a competence-based approach has gained wide popularity which allows solving didactic problems, contributing to the formation of a comprehensively developed personality and assuming the formation of the main competencies among foreign students – linguistic, sociolinguistic and pragmatic each of which includes a large set of knowledge, skills and abilities.

The article presents the most effective methods and techniques for teaching students Russian as a foreign language from the standpoint of a competence-based approach, a system of tasks has been developed that contribute to the implementation of a competence-based approach in the practice of teaching Russian as a foreign language.

Key words: competence-based approach; communicative competence; linguistic, sociolinguistic, pragmatic competence.

Процесс европейской интеграции высшего образования предполагает качественные изменения в современной парадигме профессиональной подготовки в целом и системе языкового образования в частности. Одним из подходов, позволяющих успешно решать

дидактические задачи в условиях нового образовательного контекста, является компетентностный, получивший особый статус и в практике обучения иностранным языкам. Для студентов, которые проходят обучение в условиях «языкового погружения», в рамках нового лингвопространства, компетентностный подход приобретает особый статус, поскольку уровень сформированности определяет как степень лингвокультурологической адаптации обучающихся, так и возможность эффективной учебной деятельности. Не случайно в таком документе Совета Европы, как «Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка» («Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment»), внимание акцентируется на формировании коммуникативной компетенции как конечной цели овладения иностранным языком. В этом программном документе коммуникативная компетенция представлена как система, которая включает лингвистическую, социолингвистическую, прагматическую компетенции и реализуется через систему языковых речевых действий рецептивного и продуктивного характера [1, с. 13–14].

Рассмотрим систему заданий, направленных на формирование коммуникативной компетенции китайских студентов при работе с текстом «Верность».

ВЕРНОСТЬ

В один из осенних дней в московском аэропорту «Внуково» шла посадка на отлетающий самолёт. Люди семенили за дежурной. Лишь один пассажир не торопился. Он пропускал всех, потому что летел с собакой – овчаркой. На собаку был билет, но в самолёт её не пустили, так как не оказалось справки от врача. Человек доказывал что-то, уговаривал пилотов. Но не уговорил. И тогда хозяин обнял пса, снял ошейник и ... улетел, оставив собаку на аэродромном бетоне. Овчарка, решив, что её выпустили погулять, обежала самолёт, а когда вернулась на место, трап был убран. Она стояла и смотрела на закрытую дверь. Это была какая-то ошибка. Потом побежала по дорожке за гудящим самолётом. Она бежала за ним сколько могла. Самолёт обдал её горячим керосиновым запахом и ушёл в небо. Собака осталась на пустой взлётной полосе. И стала ждать.

Первое время она бегала за каждым взлетающим самолётом по взлётной полосе. Позже, спустя некоторое время, она, видимо, сообразила, что уходящие в небо машины не принесут ей встречу, и перебралась ближе к стоянке. Теперь, поселившись под вагончиком строителей, прямо напротив здания аэровокзала, она видела приходящие

и уходящие самолёты. Едва подавали трап, собака приближалась к нему и, остановившись на безопасном от людей расстоянии, ждала. В течение почти двух лет каждый день встречала все прилетавшие во «Внуково» самолёты. Собака подбегала к трапу и терпеливо ждала, пока с борта не сошёл последний пассажир. Хозяина она встречала днём, ночью, в лютый мороз и зной, в метель и под дождём. К себе она никого не подпускала, питаясь тем, чем делились с ней работники аэродрома... Назвали они собаку Пальма.

Сотни людей из разных городов собирались забрать собаку к себе домой, а улетела она в Киев. К моменту, когда доцент киевского пединститута Вера Котляревская с помощью аэродромных служащих добралась до Пальмы, собака была напугана чрезмерным вниманием. Нужно было преодолеть настороженность собаки и завоевать её доверие. Настал день эвакуации. Овчарке дали снотворное и внесли в самолёт.

Первое время Пальма чувствовала себя неуютно в новом киевском жилище. Но большая семья Котляревских хорошо подготовилась к приезду внуковской овчарки. Дома говорили тихо, чтобы не напугать собаку, не закрывали дверей комнат, чтобы она не чувствовала себя пойманной... Постепенно Пальма стала приживаться. А потом у Пальмы появились щенки. И собака успокоилась.²

1. Прочитайте новые слова и словосочетания, запомните их.

Семенить – идти частыми, мелкими шагами.

Девушка семенила маленькими ножками по песчаной дороге.

Бетон – строительный материал.

Садовую дорожку залили бетоном.

Керосиновый – состоящий из горючей жидкости.

Керосиновый запах мешал сосредоточиться.

Снотворное – лекарственное средство, вызывающее сон.

Она приняла снотворное и крепко уснула.

2. Составьте предложения с новыми словами и словосочетаниями.

3. Замените выделенные слова и сочетания слов синонимами.

1. Лишь один пассажир **не торопился**. 2. И тогда хозяин обнял пса, снял ошейник и ... улетел, оставив собаку **на аэродромном бетоне**. 3. Собака осталась на **пустой** взлётной полосе. 4. **Первое время** она бегала за **каждым** взлетающим самолётом по взлётной полосе. 5. **Сотни людей** из разных городов собирались **забрать** собаку к себе домой. 6. Собака

² По материалам сайта <http://www.seti/ee/modules/news>

была напугана **чрезмерным вниманием**. 7. **Первое время** Пальма чувствовала себя **неуютно** в новом киевском жилище.

4. Замените выделенные слова и сочетания слов антонимами.

1. Люди **семенили** за дежурной. 2. Она **стояла** и смотрела на закрытую дверь. 3. В течение почти двух лет **каждый день встречала** все прилетающие во «Внуково» самолёты. 4. Едва **подавали** трап, собака **приближалась** к нему и, остановившись на **безопасном** от людей расстоянии, ждала. 5. Нужно было **преодолеть настороженность** собаки и **завоевать её доверие**. 6. **Постепенно** Пальма стала приживаться. 7. И собака **успокоилась**.

5. Ответьте на вопросы:

1. Как собака оказалась в аэропорту «Внуково»? 2. Почему её не пустили на борт самолёта? 3. Как собака вела себя первое время? 4. Как долго собака жила в аэропорту? 5. Каким образом Пальму перевезли в Киев? 6. Почему у текста именно такое название?

6. Прочитайте предложения. Расположите их в соответствии с последовательностью фактов и событий в тексте.

1. Первое время Пальма чувствовала себя неуютно в новом киевском жилище. 2. В течение почти двух лет каждый день встречала все прилетающие во «Внуково» самолёты. 3. Лишь один пассажир не торопился. 4. И тогда хозяин обнял пса, снял ошейник и ... улетел, оставив собаку на аэродромном бетоне. 5. Настал день эвакуации. 6. Хозяина она встречала днём, ночью, в лютый мороз и зной, в метель и под дождём. 7. Человек доказывал что-то, уговаривал пилотов.

7. Раскройте скобки. Слова и сочетания слов употребите в нужной форме.

1. На (собака) был билет, но в самолет (она) не пустили, так как не оказалось (справка) от врача. 2. Едва подавали трап, собака приближалась к (он) и, остановившись на (безопасный) от людей (расстояние), ждала. 3. Но большая семья Котляревских хорошо подготовилась к (приезд) внуковской (овчарка). 4. К (момент), когда доцент киевского пединститута Вера Котляревская с помощью (аэродромный) служащих добралась до (Пальма), собака была напугана чрезмерным вниманием.

8. Каким, на Ваш взгляд, должен быть настоящий друг?

9. Сравните русские и китайские пословицы. Что в них общего? Какие черты настоящего друга ценятся в русской и китайской культурах?

1. Друг познаётся в беде (русск.). 2. Не имей сто рублей, а имей сто друзей (русск.). 3. Дерево держится корнями, а человек — друзьями

(русск.). 4. Дружбу не выменяешь на тысячу скакунов (кит.). 5. Золота в мире много, старых друзей – мало (кит.). 6. Найти друга трудно и в год, потерять можно в час (кит.).

10. Перескажите текст от имени: а) работников аэропорта; б) Веры Котляревской; в) хозяина собаки.

11. Посмотрите фильм «Пальма» (2021). Сравните сюжеты рассказа и кинофильма. Что их объединяет? Чем они различаются?

12. Расположите иллюстрации³ в соответствии с хронологией событий фильма. Опишите их.



13. Какое символическое значение имеет собака в китайской культуре?

14. Расскажите о красной небесной собаке Тьен-ку и пятицветной собаке Паньху. Каковы их роль и место в китайской мифологии?

³ Источник:

https://www.google.com/search?q=%D1%84%D0%B8%D0%BB%D1%8C%D0%BC+%D0%BF%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BC%D0%B0+%D1%84%D0%BE%D1%82%D0%BE&sxsrf=ALeKk02jaM1CWmHQIBfEFgTaEJpvXT3H1g:1617275012377&tbm=isch&source=iu&ictx=1&fir=e5SK2xiyVam9VM%252CyJVGCrJA1pRBsM%252C_&vet=1&usg=AI4

Таким образом, переход на компетентностную основу в практике преподавания РКИ позволяет вывести процесс обучения на качественно иной уровень, предполагающий формирование у студентов-иностранцев лингвистической, социолингвистической, прагматической компетенций. Сущность компетентностного подхода заключается не только и не столько в приобретении обучающимися определенных умений, которые позволят им в будущем эффективно действовать в речевых ситуациях, сколько в формировании способности самостоятельно приобретать знания, стремиться к самообразованию.

Библиографические ссылки

1. Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment [Электронный ресурс]. URL: <https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonSearchServices/DisplayDCTMContent?documentId=0900001680459f97> (дата обращения: 08.04.2021).